



# SLUŽBENI LIST

## AUTONOMNE POKRAJINE VOJVODINE

„Službeni list APV“ izlazi po potrebi, na šest jezika: srpskom, mađarskom, slovačkom, rumunjskom, rusinskom i hrvatskom.  
- Rukopisi se ne vraćaju:  
- Oglasni po cjeniku

Novi Sad

4. studenoga 2020.

Klasa: 58

Godina: LXXI

Godišnja pretplata 8800 dinara

- Rok za prigovore 15 dana.  
- Redakcija i administracija:  
Novi Sad, Vojvode Mišića 1.  
ISSN 2217-3153  
COBISS.SR-ID 187883532  
email: sl.listapv@magyarszo.rs

## OPĆI DIO

834.

Na temelju članaka 15. i 16. stavka 2., a vezano za članak 40. Pokrajinske skupštinske odluke o pokrajinskoj upravi („Službeni list APV“, broj: 37/2014, 54/2014 – dr. odluka, 37/2016, 29/2017 i 24/2019), pokrajinski tajnik za visoko obrazovanje i znanstvenoistraživačku djelatnost donosi

**PRAVILNIK  
ZA REALIZACIJU AKCIJE  
„PRAVO NA PRVU ŠANSU“**

I.

**OPĆE ODREDBE PRAVILNIKA**

Članak 1.

Ovim Pravilnikom utvrđuje se cilj financiranja akcije „Pravo na prvu šansu“, osobе koje imaju pravo sudjelovanja na natječaju, uvjeti i postupak za realizaciju akcije, način financiranja projekta i njegove realizacije, kao i praćenje i ocjenjivanje uspješnosti realizacije znanstvenoistraživačkih, odnosno primjenjeno-istraživačkih projekata koje financira Pokrajinsko tajništvo za visoko obrazovanje i znanstvenoistraživačku djelatnost (u daljem tekstu: Tajništvo), u okviru akcije „Pravo na prvu šansu“.

Članak 2.

Cilj akcije „Pravo na prvu šansu“ realizira se kao nastojanje Pokrajinske vlade da angažira nezaposlene doktore znanosti s teritorija AP Vojvodine na projektima iz njihovih užih znanstvenih područja.

Projekte prijavljuju kandidati koji ispunjavaju uvjete za sudjelovanje sukladno ovom Pravilniku.

II.

**UVJETI I POSTUPAK ZA REALIZACIJU PROGRAMA**

Članak 3.

Opći kriteriji za ocjenu predloženih znanstvenoistraživačkih projekata su:

- znanstvena opravdanost predloženih istraživanja,
- znanstvena utemeljenost predloženih istraživanja,
- primjenjivost rezultata projekta,
- razina izvornosti istraživanja.

Članak 4.

Pravo sudjelovanja na natječaju imaju sve osobe koje ispunjavaju sljedeće uvjete:

- 1) da su državlјani Republike Srbije;
- 2) da imaju prebivalište na teritoriju Autonomne Pokrajine Vojvodine;
- 3) da su zvanje doktora znanosti stekli sukladno barem jednom od navedenih modaliteta:
  - u okviru akreditiranih doktorskih studija,
  - prema prije važećim propisima,
  - priznavanjem strane visokoškolske isprave
- 4) da posjeduju ažuriran karton znanstvenog djelatnika kao dio je-dinstvene baze podataka istraživača u AP Vojvodini koju vodi Tajništvo;
- 5) da su evidentirani u bazi Nacionalne službe za zapošljavanje kao nezaposlene osobe.

Članak 5.

Za realizaciju akcije „Pravo na prvu šansu“ Tajništvo raspisuje javni natječaj, kojim se osobе zainteresirane za podnošenje prijave obavještavaju o uvjetima za sudjelovanje.

Prijava na natječaj podnosi se u vidu obrasca prijave čiji sadržaj propisuje Tajništvo, a koja je dostupna na internetskoj prezentaciji Tajništva.

Prijava projekta sadrži:

- opće podatke o podnositelju;
- prijedlog projekta (predmet, sadržaj i cilj istraživanja);
- stanje istraživanja u području;
- planirane rezultate projekta i mogućnost njihove primjenjivo-sti;
- prijedlog znanstvenoistraživačkih institucija s teritorija AP Voj-vodine s kojima bi se realizirao predloženi projekt;
- prijedlog finansijskog plana s eventualno potrebnim sredstvi-ma za pokrivanje materijalnih troškova (bez sredstava za osobne dohotke i režijske troškove odgovarajućih institucija).

Javnim natječajem mogu se utvrditi i drugi podaci, odnosno prilozi koji se dostavljaju uz prijavu, a bitni su za odlučivanje prilikom izbora projekata.

Tajništvo formira povjerenstvo za provedbu natječaja. Povjerenstvo dostavlja obrazloženi prijedlog pokrajinskom tajniku, uz mišljenje i ocjenu prijedloga projekata koje daje stručno vijeće iz znanstvenog područja kojem pripada tema projekta, koji donosi rješenje o realizaciji sufinciranja.

Ukoliko se u istoj proračunskoj godini sredstva planirana u finansijском planu Tajništva ne iskoriste u potpunosti, zbog nedovoljnog broja prijavljenih kandidata koji ispunjavaju uvjete Javnog natječaja, Tajništvo može u toj proračunskoj godini ponovno raspisati Javni natječaj u visini iznosa neiskorištenih sredstava.

#### Članak 6.

Kandidati koji ispunjavaju uvjete iz članka 4. ovog Pravilnika podnose prijedlog znanstvenoistraživačkog, odnosno primjenjeno-istraživačkog projekta u trajanju do 12 mjeseci.

Elementi projekta moraju biti povezani s elementima obranjene doktorske disertacije ili s drugim znanstvenoistraživačkim referencama kandidata.

Projekt se usmjerava ka jednom ili najviše dvama od sljedećih znanstvenih područja:

- 1) tehničke znanosti;
- 2) tehnološke znanosti;
- 3) medicinske znanosti;
- 4) sportske znanosti;
- 5) prirodoslovno-matematičke znanosti;
- 6) biotehničke znanosti;
- 7) društvene i humanističke znanosti;
- 8) pravne i ekonomski znanosti.

#### Članak 7.

Kandidat mora imati preporuču najmanje jednog znanstvenog djelatnika čiji je ukupni faktor kompetencije preko 20 u posljednjih pet godina, ne računajući tekuću godinu, na temelju podataka iz kartona znanstvenog djelatnika.

#### Članak 8.

Kandidat je obvezan preporuči najmanje dvije registrirane znanstvenoistraživačke organizacije ili razvojne jedinice s teritorija Autonomne Pokrajine Vojvodine u kojima bi se realizirao projekt ili s čijim istraživačima bi se suradivalo u realizaciji predloženog projekta.

Tajništvo će osigurati suradnju s odgovarajućom znanstvenom institucijom i osigurati pokriće režijskih troškova za njezino sudjelovanje u realizaciji akcije „Pravo na prvu šansu“.

#### Članak 9.

Prije početka evaluacije prijavljenih projekata Tajništvo će odbaciti prijave u sljedećim slučajevima:

- nepotpune prijave;
- prijave podnesene od strane osoba koje ne ispunjavaju propisane uvjete;
- prijave podnesene po isteku roka definiranog javnim natječajem.

#### Članak 10.

Mišljenje i ocjenu prijedloga projekata daje stručno vijeće iz znanstvenog područja kojem pripada tema projekta, a koje je formirano sukladno Pravilniku o stručnim vijećima. Stručno vijeće može predložiti podnositelju prijave promjenu sadržaja prijedloga projekta (npr. plan aktivnosti, opseg i sadržaj rada, opis očekivanih rezultata).

#### Članak 11.

Konačnu odluku o prihvaćanju prijedloga projekata donosi pokrajinski tajnik, imajući u vidu:

- spremnost predložene znanstvene institucije za realizaciju projekta;
- kompetenciju predloženog mentora za realizaciju projekta;
- ocjenu projekta po evaluaciji od stručnog vijeća iz odgovarajućeg znanstvenog područja;
- uvjete definirane javnim pozivom;
- raspoloživa sredstva previdena financijskim planom za ove namjene.

Prednost pri odlučivanju će imati kandidati koji do sada nisu koristili sredstva iz akcije „Pravo na prvu šansu“, a potom kandidati koji su navedena sredstva već jednom koristili.

Za prihvaćene prijedloge Tajništvo sklapa ugovor o realizaciji projekta s podnositeljem prijave i odgovarajućom institucijom s kojom se realizira projekt.

### III.

#### FINANCIRANJE PROJEKATA

#### Članak 12.

Sredstva Tajništva u okviru financiranja projekata akcije „Pravo na prvu šansu“ namijenjena su:

- za isplatu zarada istraživača prema srednjoj cijeni istraživačkog mjeseca Ministarstva prosvjete, znanosti i tehnološkog razvoja Vlade Republike Srbije za zvanje znanstveni suradnik;
- za materijalne troškove za realizaciju projekata;
- po jedan istraživački mjesec za mentora projekta;
- za režijske troškove institucija s kojima bi se suradivalo u realizaciji projekta, maksimalno do 5 % od ukupne financijske vrijednosti projekta.

#### Članak 13.

Sredstva za realizaciju akcije „Pravo na prvu šansu“ predviđena su proračunom Autonomne Pokrajine Vojvodine, a opseg sredstava utvrđuje se financijskim planom Tajništva.

Iznos sredstava po pojedinačnom projektu ovisit će od ukupnog broja prijavljenih projekata, ocjene koju projekt dobije po evaluaciji stručnog vijeća, kao i od planiranog opsega sredstava u proračunu Autonomne Pokrajine Vojvodine.

### IV.

#### PRAĆENJE I OCJENJIVANJE USPJEŠNOSTI REALIZACIJE PROJEKATA

#### Članak 14.

Realizacija projekata prati se na temelju završnog izvješća, a regulira se ugovorom između Tajništva i korisnika sredstava.

Izvješća iz stavka 1. ovog članka podnose se na obrascima čiji sadržaj propisuje Tajništvo.

#### Članak 15.

Istraživanja se ocjenjuju na temelju usporedbe ostvarenih rezultata i planiranih rezultata, sukladno navodima iz obrasca prijave.

#### Članak 16.

Ukoliko sudionik akcije „Pravo na prvu šansu“ tijekom trajanja realizacije projekta odluči svoj radni angažman nastaviti na drugoj instituciji, odnosno kod drugog poslodavca, u obvezi je o tome oba-

vijestiti Tajništvo najmanje 15 dana prije dana koji se navodi kao dan prestanka radnog odnosa utemeljenog na realizaciji akcije „Pravo na prvu šansu“.

Shodno tome, institucija na kojoj se realizira projekt u obvezi je razmjeran dio sredstava, namijenjenih za financiranje projekta za razdoblje nakon raskida ugovora, vratiti Tajništvu.

Stupanjem na snagu ovog Pravilnika prestaje važiti Pravilnik za realizaciju akcije „Pravo na prvu šansu“, klasa: 142-451-2683/2019-01 od 12. srpnja 2019. godine.

Novi Sad, 3. 11. 2020. godine  
Klasa: 142-451-3363/2020-01

POKRAJINSKI TAJNIK  
**Prof. dr. Zoran Milošević**

#### Članak 17.

Pravilnik stupa na snagu osmog dana od dana objave u „Službenom listu APV“.

---

#### Napomena:

Ovaj „Službeni list APV“ ne objavljuje se na jezicima nacionalnih manjina – nacionalnih zajednica, sukladno članku 5. stavku 2. Pokrajinske skupštinske odluke o objavi propisa i drugih akata („Službeni list APV“, broj: 54/14 i 29/17).

**S A D R Ž A J**

Redni broj	Predmet	Strana	Redni broj	Predmet	Strana
<b>OPĆI DIO</b>					
<b>POKRAJINSKO TAJNIŠTVO ZA VISOKO OBRAZOVANJE I ZNANSTVENOISTRAŽIVAČKU DJELATNOST</b>					
834. Pravilnik za realizaciju akcije „Pravo na prvu šansu“.					
		1569			
<b>POSEBNI DIO</b>					
<b>POKRAJINSKA VLADA</b>					
835.	Rješenje o izmjeni Rješenja o imenovanju članova Povjerenstva za kadrovska i administrativna pitanja;		842.	Rješenje o razrješenju člana Nadzornog odbora Nakladničkog zavoda „Forum“ – Forum Könyvkiadó Intézet u Novom Sadu;	
836.	Rješenje o prestanku dužnosti vršitelja dužnosti podtajnika Pokrajinskog tajništva za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice;		843.	Rješenje o uporabi sredstava tekuće proračunske pričuve klasa: 401-7/2020-67.	
837.	Rješenje o prestanku dužnosti vršitelja dužnosti pomoćnice pokrajinskog tajnika za obrazovanje, propise, upravu i nacionalne manjine – nacionalne zajednice;		844.	Rješenje o odobrenju za nakladu i uporabu prijevoda udžbenika Računarstvo i informatika 1, za prvi razred gimnazije, pisano na hrvatskom jeziku i pismu;	
838.	Rješenje o razrješenju ravnatelja Opće bolnice „Đorđe Joanović“ Zrenjanin;		845.	Rješenje o odobrenju za nakladu i uporabu udžbeničkog kompleta Matematika 2, za drugi razred osnovne škole, pisano na rumunjskom jeziku i pismu;	
839.	Rješenje o imenovanju vršitelja dužnosti ravnatelja Opće bolnice „Đorđe Joanović“ Zrenjanin;		846.	Rješenje o odobrenju za nakladu i uporabu prijevoda udžbenika Tehnika i tehnologija 6, za šesti razred osnovne škole, pisano na rumunjskom jeziku i pismu.	
840.	Rješenje o razrješenju ravnatelja Gerontološkog centra u Subotici;				
841.	Rješenje o imenovanju vršitelja dužnosti ravnateljice Gerontološkog centra u Subotici;				

**OGLASNI DIO****POKRAJINSKO TAJNIŠTVO ZA SPORT I MLADEŽ**

847. Javni natječaj za financiranje projekata s ciljem afirmacije žena u sportu.

OGLAŠAVANJE NEVAŽEĆIM IZGUBLJENIH ISPRAVA: 250 dinara.

Uplata na račun br. 340-15329-18 /poziv na br. 13/ Doo Magyar szó Kft. Novi Sad, Vojvode Mišića br 1,

Tekst oglasa, s potvrdom o uplati /primjerak ili preslik uputnice/ slati na adresu:

„Službeni list APV“ Magyar szó Kft. Vojvode Mišića br 1, Novi Sad

Nakladnik: Pokrajinsko tajništvo za propise, upravu i nacionalne manjine. Odgovorni urednik: Dijana Katona. Tel. 021- 487 44 27.

Tisk: DOO Magyar szó Kft. Tiskara FORUM, Vojvode Mišića br. 1, Novi Sad. Telefoni: redakcija 021 457 060,

služba preplate: 021 557 244, oglasni odjel: 021 457 633, e-mail: sl.listapv@magyarszo.rs